

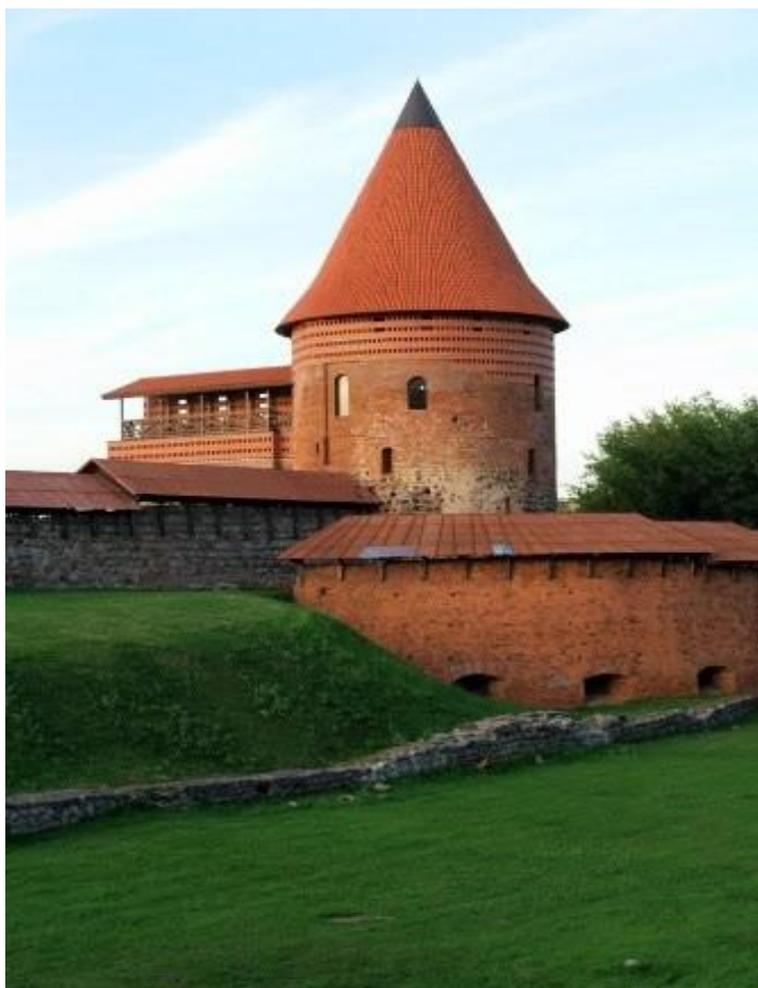


# Lituanien

## Licence LLCER

2024-2025

Brochure non contractuelle, à jour au 10 avril 2024.  
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



# Sommaire

Présentation générale .....	3
Le lituanien .....	3
Son enseignement à l'INALCO .....	3
L'équipe enseignante .....	4
Informations pratiques .....	4
Lieu d'enseignement .....	4
Inscription administrative .....	4
Inscription pédagogique .....	4
Secrétariat pédagogique .....	4
Autres liens utiles .....	4
Calendrier universitaire .....	5
Présentation du cursus .....	5
Objectifs pédagogiques .....	5
Principes généraux de la scolarité .....	6
Contrôle des connaissances .....	6
Organisation de la L1 .....	6
Les parcours possibles en L2-L3 .....	6
Séjours à l'étranger .....	7
Séjours Erasmus+ .....	7
Aide au voyage de l'INALCO .....	7
Liste des enseignements communs à tous les parcours de licence de lituanien .....	8
Liste des enseignements des UE3 et UE4 en L2 .....	10
Parcours régional .....	10
Parcours régional à spécialisation transversale .....	11
Parcours bilangue .....	11
Liste des enseignements des UE3 et UE4 en L3 .....	12
Parcours régional .....	12
Parcours régional à spécialisation transversale .....	13
Parcours bilangue .....	13
Licence bilangue .....	14
Secondes langues conseillées .....	14
Le lituanien comme seconde langue .....	14
Descriptifs des enseignements .....	19

# Présentation générale

## Le lituanien : une langue à la fois archaïque et moderne

Aujourd'hui parlé par quelques 3,5 millions de personnes dans le monde, le lituanien est le dernier représentant des langues baltes, avec le letton. Parlé par un peuple paysan niché au sein de denses forêts et de terres marécageuses, **il a conservé de façon remarquable divers traits de l'Indo-européen ancien**. Par la richesse et la diversité de ses sons (voyelles brèves et longues, nombreuses diphtongues et triptongues variées), par ses multiples déclinaisons, par sa syntaxe complexe usant de reduplication, d'abondants participes et gérondifs, le lituanien ressemble au sanskrit de l'Inde ancienne, au grec ancien ou au latin parlé à Rome avant notre ère.

Cependant cette langue, attestée par des documents écrits à partir du XVI<sup>e</sup> siècle seulement et standardisée au XIX<sup>e</sup> siècle, est aussi une **langue étonnamment vivante**, qui n'a pratiquement pas besoin d'emprunter, disposant en elle-même de tout ce qui est nécessaire pour s'adapter aux réalités nouvelles.

Les écrivains lituaniens ont su tirer parti de cette langue originale et la littérature, qui s'est épanouie aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, est d'une grande richesse. Malheureusement, la connaissance de ces auteurs est réservée, pour l'essentiel, au petit nombre des lituanophones et de ceux qui apprennent le lituanien, les traductions, en français notamment, étant très peu nombreuses.

## Son enseignement à l'Inalco

L'Inalco propose une formation complète en langue et civilisation lituaniennes. Aucune connaissance préalable du lituanien n'est requise. Il existe deux types de cursus diplômants qui sont ouverts à tout titulaire du baccalauréat.

### Les diplômes nationaux :

#### LICENCE :

- mention *Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales* (LLCER - 3 ans d'études, 180 crédits ECTS)
- parcours monolingue, lituanien
- parcours bilingue avec lituanien comme seconde langue (à partir de L2).

#### MASTER :

- 2 ans d'études, 120 crédits ECTS
- plusieurs mentions
- parcours lituanien.

### Les diplômes d'établissement :

- Diplôme de Langue et Civilisation lituaniennes, avec quatre niveaux : DLC 1, DLC 2, DLC 3 et DLC 4 (voir la brochure dédiée sur le site de l'Inalco)  
**NOUVEAUTÉ : Le DLC1 est maintenant entièrement accessible à distance !**

### Les cours de lituanien peuvent aussi être suivis sans la préparation d'un diplôme à l'Inalco :

- **Le *Passeport langues O'*** est ouvert à tous (y compris les non-bacheliers). Il offre la possibilité de suivre les cours de l'Inalco sans prérequis et permet aux titulaires du baccalauréat de valider jusqu'à 8 cours.
- **L'inscription en mineure** est accessible aux étudiants d'autres établissements d'enseignement supérieur. Elle permet d'obtenir jusqu'à 12 crédits ECTS.

## L'équipe enseignante

**Hélène de Penanros**, Professeur des Universités, responsable de la section,  
helene.depenanros[at]inalco.fr

**Gražina Ciarnaitė**, lectrice

**Goda Klimavičiūtė**, chargée de cours

## Informations pratiques

### Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)  
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris  
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

### Inscription administrative

L'accès en 1<sup>re</sup> année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#).

Des inscriptions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via E- candidat.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.inalco.fr/inscriptions-administratives>

Étudiants internationaux : <https://www.inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

### Inscription pédagogique

Indispensable pour passer les examens, l'inscription pédagogique consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

<https://www.inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

### Secrétariat pédagogique

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétaire pédagogique : Mme Věrika JAKIMOV, bureau 3.41B

Tél. 01 81 70 11 31

[secretariat.europe@inalco.fr](mailto:secretariat.europe@inalco.fr)

Pour prendre rendez-vous :

[https://rdv.inalco.fr/modules/rdv\\_verika\\_jakimov/student\\_connexion.php?id\\_dept=13](https://rdv.inalco.fr/modules/rdv_verika_jakimov/student_connexion.php?id_dept=13)

## Autres liens utiles

- Brochures pédagogiques du département Europe : <https://www.inalco.fr/europe>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace Numérique de Travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire : <https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée : <https://www.inalco.fr/actualites/rentree-2023>

## Présentation des cursus

La licence de lituanien s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est accessible aux grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

L'Inalco est le seul établissement français à proposer une formation en lituanien. En Europe même, c'est à l'Inalco que le cursus est le plus complet alliant l'étude précise de la langue à celle de la géographie, de l'histoire, de la culture et de la littérature lituanienne. Aucune langue n'étant isolée, le cursus de licence de lituanien offre l'accès à de nombreux cours concernant la région baltique et au-delà, ou encore permet d'apprendre une seconde langue, à choisir en fonction de son objectif professionnel.

## Objectifs pédagogiques

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en lituanien et pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : A2 en fin de 1<sup>re</sup> année, B1 en fin de 2<sup>e</sup> année et B2 en fin de 3<sup>e</sup> année) ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l'histoire, de la culture et de la société lituanienne, permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans le pays, condition préalable pour entretenir des relations professionnelles ou non avec des locuteurs de lituanien ;
- 3) d'intégrer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur contexte historique, économique ou géopolitique, ou encore d'élargir son domaine de compétences en apprenant une deuxième langue. Quel que soit le parcours choisi, la licence prépare aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d'études en master à l'INALCO ou dans un autre établissement.

## Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 13 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple ECO pour les cours régionaux sur l'Europe), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**
- Tout **enregistrement de cours** est formellement soumis à l'autorisation préalable de l'enseignant responsable. Le cas échéant, il est strictement interdit d'en faire un usage autre que personnel.

## Contrôle des connaissances

- Le contrôle des connaissances se fait par défaut en **contrôle continu**, et l'**assiduité aux cours** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
  - L'étudiant peut cependant faire au moment des inscriptions pédagogiques une demande de **dispense d'assiduité** aux cours et de dérogation au contrôle continu, dûment motivée, et accompagnée de justificatifs avant la date limite fixée chaque année. Un formulaire, disponible sur le site doit être imprimé et la demande doit être remplie avant la date indiquée sur ledit formulaire. Si la dispense est accordée, l'enseignement sera validé en **contrôle terminal** (un examen en fin de semestre pour chaque EC). Cette demande s'effectue après la rentrée, lors de l'inscription pédagogique obligatoire auprès du secrétariat.
- Rappel :** Il n'est pas possible de changer de régime d'inscription (contrôle continu ou contrôle final) en cours de semestre (sauf dérogation).
- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.
  - Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.

### • Modalités de validation et de compensation :

- Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles.

- une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
  - Il y a également compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
  - De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
  - Il n'y a pas de compensation entre années.
  - En cas d'absence injustifiée à une épreuve, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.
- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

#### • Lexique du relevé de notes

- ABI : Absence injustifiée
- ABJ : Absence justifiée
- AJ : Ajourné
- DEF : Défaillant (la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves)
- ADM : Admis
- AJAC : Ajourné autorisé à continuer, sur conditions. (L'étudiant ayant achevé sa 1<sup>e</sup> (ou 2<sup>e</sup>) année de licence avec un semestre non compensable peut demander au président du jury, à partir d'une moyenne de 8 sur 20 à ce semestre (et ce, sans autre critère), son passage conditionnel en 2<sup>e</sup> (ou 3<sup>e</sup>) année.

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.

## Organisation de la L1

En L1, chaque semestre comporte au minimum 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue, l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. L'**UE3** comprend un cours obligatoire de méthodologie et permet également de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'Inalco. L'**UE4**, présente uniquement dans les parcours « Licence + » (L1+) et Tempo (L1-1), comprend un module de personnalisation du parcours de formation, un module de formation et un module de soutien personnalisé ([Voir la brochure spécifique aux parcours L1+ et Tempo](#)).

## Les parcours possibles en L2-L3

À partir de la L2, l'étudiant peut choisir entre quatre types de parcours :

• **Parcours régional Europe** : Les **UE3** (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) comprennent 1 EC (3 ECTS) en L2 et 3 EC (9 ECTS) en L3. Les **UE4** comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis librement dans la liste des cours de civilisation régionale ou des cours dits *transversaux* ou dans l'offre de l'établissement.

• **Parcours thématiques et disciplinaires** : Dans ce parcours, l'**UE3** est identique à celle du parcours régional, mais en **UE4** l'étudiant doit choisir l'une des 10 spécialisations disciplinaires ou thématiques proposées et suivre les enseignements transversaux obligatoires qu'il comporte. Les spécialisations proposées sont les suivantes :

- Anthropologie (ANT),
- Arts du monde (ART)
- Enjeux politiques mondiaux (ENJ),
- Environnement (ENV),
- *Ethnomédecine (ETH) – Parcours suspendu en 2024/2025*
- Genres et sexualités dans le monde (GFM),
- Histoire connectée du monde (HCM),
- Linguistique (LGE),
- Littératures, arts et traduction (LIT),
- Oralité (ORA),
- Philosophies d'ailleurs (PHI),
- Religion (REL),
- Violence, migrations, mémoire (VMM).

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Pour en savoir plus, consultez les brochures des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

• **Parcours bilangue** : Dans ce parcours, seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. La seconde langue parmi celles proposées dans la liste suivante : letton, polonais et russe.

**Il convient cependant de vérifier au préalable la compatibilité des emplois du temps.** Les enseignements de seconde langue sont pris dans les UE1 du niveau précédent. Il faut donc que les cours de lituanien soient compatibles en L2 avec les cours de L1 de la seconde langue et en L3 avec les cours de L2 de la seconde langue. Les secondes langues pour lesquelles la compatibilité des emplois du temps est en principe assurée dans le cadre de la licence de lituanien sont les suivantes : letton, polonais, russe.

• **Parcours professionnalisant (accès sur dossier)** : Dans ce parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication et formations interculturelles (CFI) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

- **Parcours Cap emploi (suspendu en 2024/2025) :**

Dans ce parcours l'UE4 comporte chaque année un module de formation axé sur le monde de l'entreprise et l'accès au marché de l'emploi (semestres impairs) ainsi qu'un stage en entreprise (semestres pairs). Le parcours Cap emploi peut être intégré dès la L1. A l'issue de la L2, les étudiants peuvent soit poursuivre en L3 LLCER parcours Cap emploi, soit s'orienter vers la licence pro en alternance. (Voir la brochure spécifique à ce parcours [Cap Emploi | Inalco](#)).

## Mobilités et séjours à l'étranger

### Mobilités Erasmus+

L'Inalco a conclu un accord Erasmus+ avec l'université de Vilnius. Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans cet établissement, en bénéficiant d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.inalco.fr/mobilites-erasmus>

### Aide au voyage de l'Inalco

À partir de la L2, les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour de perfectionnement linguistique ou d'études dans le pays pendant les vacances universitaires d'été. Cette aide couvre une partie du billet d'avion. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : <https://www.inalco.fr/aide-au-voyage>

## Liste des enseignements communs à tous les parcours de licence de lituanien

L 1	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	60		
Semestres 1&2	S1	S2	
UE1 - Enseignements fondamentaux de langue	15	15	7,5h
LTUA/B110a Grammaire du lituanien 1&2	3	3	1,5h
LTUA/B110b Phonétique et laboratoire 1&2	2	2	1h
LTUA/B110c Exercices grammaticaux 1&2	2	2	1h
LTUA/B110d Pratique orale du lituanien 1&2	4	4	2h
LTUA/B110e Pratique écrite du lituanien et thème 1&2	4	4	2h
UE2 - Enseignements fondamentaux de civilisation	3	3	1,5h
LTUA/B120a.b.c Civilisation lituanienne 1&2	3	3	1,5h
En 24-25 : Histoire de la Lituanie			
UE3 – Méthodologie et Enseignements régionaux	12	12	<i>variable</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Méthodologie</b> : approches pluridisciplinaires de l'Europe 1 (coll.)</li> <li>- <b>Validation d'un stage</b> effectué en Lituanie (s'adresser à la responsable de la section)</li> <li>- <b>+ 2 ou 3 EC</b> à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :</li> </ul>	3	3	1,5 h
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseignements de civilisation européenne : ECO1A/B130b Sociétés et systèmes politiques comparés des États baltes 1&amp;2 ECO1A130i Géographie des pays de l'espace baltique (S1) ECO1B130i Sécurité et risques dans l'espace baltique (S2) ECO1A130j Histoire de la région baltique jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle (S1) ECO1B130j Histoire de l'Estonie et de la Lettonie depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle (S2)</li> </ul>	3	3	1,5h
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autres enseignements du département Europe : voir la brochure des cours sans prérequis de langue du département.</li> <li>• Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco.</li> <li>• Initiation à une autre langue de l'INALCO (grammaire et/ou exercices de grammaire) : 2 EC par semestre au maximum, éventuellement de langues différentes.</li> </ul>			

<b>L 2</b>	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	60		
<b>Semestres 3&amp;4</b>	S3	S4	
UE1 - Enseignements fondamentaux de langue	15	15	7h
LTUA/B210a Grammaire lituanienne 3&4	5	5	1h
LTUA/B210b Exercices grammaticaux, phonétique lituanienne et laboratoire 3&4	2	2	2h
LTUA/B211c Pratique orale du lituanien 3&4	4	4	2h
LTUA/B211d Pratique écrite du lituanien 3&4	4	4	2h
UE2 - Enseignements fondamentaux de civilisation	6	6	2h
LTUA/B220a La vie quotidienne des Lituaniens par les textes 1&2	3	3	1h
LTUA/B221b Civilisation lituanienne 3&4 En 24-25 : Histoire de la Lituanie	3	3	1h
UE3&4	9	9	
L'UE3 et l'UE4 diffèrent selon le parcours choisi (se reporter à la rubrique suivante)			

<b>L 3</b>	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	60		
<b>Semestres 5&amp;6</b>	S5	S6	11h
UE1 - Enseignements fondamentaux de langue	12	12	
LTUA/B310a Grammaire lituanienne et lexicologie 1&2	3	3	2h
LTUA/B310b Exercices grammaticaux, phonétique lituanienne et laboratoire 3&4	2	2	2h
LTUA/B310c Pratique orale du lituanien 5&6	2,5	2,5	2h
LTUA/B311d Pratique écrite du lituanien et thème 5&6	2,5	2,5	2h
LTUA/B311e Littérature lituanienne et version 1&2	2	2	1,5h
UE2 - Enseignements fondamentaux de civilisation	3	3	
LTUA/B320a Civilisation lituanienne 5&6 En 24-25 : Histoire de la Lituanie	3	3	1,5
UE3&4	15	15	
L'UE3 et l'UE4 diffèrent selon le parcours choisi (se reporter à la rubrique suivante)			

# Liste des enseignements des UE3 et UE4 en L2

## Parcours régional

L 2	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	S1	S2	
Semestres 3&4			
UE3 - Enseignements régionaux	3	3	
<p><b>1 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes</b> (s'ils n'ont pas déjà été choisis) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enseignements de civilisation européenne :           <ul style="list-style-type: none"> <li><b>ECO2A/B230a Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire au XIX<sup>e</sup> siècle 1&amp;2<sup>1</sup></b></li> <li>ECO230f Introduction aux littératures européennes (S3)</li> <li>ECOB230f <i>Histoire des idées en Europe (suspendu en 2024-2025)</i></li> <li>ECO2B230g Histoire de la musique en Europe centrale et orientale (S3) ECOA230g Ethnomusicologie de l'Europe centrale et orientale (S4)</li> </ul> </li> </ul> <p>ou tout enseignement régional proposé en S1 et S2 et non encore validé. <i>Les EC indiqués en gras ci-dessus sont particulièrement recommandés aux étudiants de lituanien.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autres enseignements du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis de langue du département.</li> <li>Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement.</li> <li>Initiation à une autre langue de l'INALCO.</li> </ul>			
UE4 - Enseignements libres	6	6	
<p><b>Validation d'un stage en Lituanie</b> (voir avec la responsable de section)</p> <p><b>0,1 ou 2 EC à choisir librement parmi :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis préalablement.</li> <li>Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>Anglais (s'il est choisi ce semestre, l'anglais doit être choisi aussi au semestre suivant et ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais dès la L2)</li> </ul>			

<sup>1</sup> Les EC notés 1&2 sont enseignés respectivement au premier et au second semestre.

## Parcours régional à spécialisation transversale

L 2	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	S3	S4	
Semestres 3&4			
UE3 - Enseignements régionaux	3	3	
<p><b>1 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseignements de civilisation européenne : ECO2Axxx Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire au XIX<sup>e</sup> siècle 1 ECO2Axxx Introduction aux littératures européennes ou enseignement régional proposé en S1 et non encore validé. <i>Les EC indiqués en gras ci-dessus sont particulièrement recommandés aux étudiants de lituanien.</i></li> <li>• Autres enseignements du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis de langue du département.</li> <li>• Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement.</li> <li>• Initiation à une autre langue de l'INALCO.</li> </ul>			
UE4 – Spécialisation transversale	6	6	
<b>2 EC</b> proposés dans le cadre d'une spécialisation disciplinaire ou thématique (voir les brochures des transversaux).			

## Parcours bilangue

L 2	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	S3	S4	
Semestres 3&4			
UE3 - Enseignements de langue B	9	9	Variable
Voir dans la brochure des langues secondes la liste des cours de la langue choisie			

# Liste des enseignements des UE3 et UE4 en L3

## Parcours régional

<b>L 3</b>	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	S5	S6	
<b>Semestres 5&amp;6</b>			
<b>UE3 - Enseignements régionaux</b>	9	9	
<p>3 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseignements de civilisation européenne : ECOB330e L'Union européenne dans le monde (S6) <b>ECO330f Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire dans l'entre-deux-guerres (S5)</b> ECO330d Le roman européen au XX<sup>e</sup> siècle 1&amp;2 REIB330c Construction européenne : histoire et institutions</li> </ul> <p>ou tout autre enseignement régional proposé non encore validé. Les EC indiqués en gras ci-dessus sont particulièrement recommandés aux étudiants de lituanien.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autres enseignements du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis de langue du département.</li> <li>• Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco.</li> <li>• Initiation à une autre langue de l'INALCO : 2 EC par semestre au maximum, éventuellement de langues différentes.</li> </ul>			
<b>UE4 - Enseignements libres</b>	6	6	
<p><b>Validation d'un stage en Lituanie</b> (voir avec la responsable de section)</p> <p><b>0, 1 ou 2 EC à choisir librement parmi :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2 ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais doit être choisi aussi au semestre suivant)</li> </ul>			

## Parcours régional à spécialisation transversale

L 3	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	S1	S2	
Semestres 5&6			
UE3 - Enseignements régionaux	9	9	
<p>3 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enseignements de civilisation européenne : ECOB330e L'Union européenne dans le monde (S6) <b>ECO330f Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire dans l'entre-deux-guerres (S5)</b> ECOA/B330d Le roman européen au XX<sup>e</sup> siècle 1&amp;2 REIB330c Construction européenne : histoire et institutions</li> </ul> <p>ou tout autre enseignement régional proposé non encore validé. Les EC indiqués en gras ci-dessus sont particulièrement recommandés aux étudiants de lituanien.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autres enseignements du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis de langue du département.</li> <li>Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco.</li> <li>Initiation à une autre langue de l'INALCO : 2 EC par semestre au maximum, éventuellement de langues différentes.</li> </ul>			
UE4 – Spécialisation transversale	6	6	
<b>2 EC</b> proposés dans le cadre d'une spécialisation disciplinaire ou thématique (voir les brochures des transversaux).			

## Parcours bilangue

L 3	ECTS		Volume horaire hebdomadaire
	S1	S2	
Semestres 5&6			
UE3 - Enseignements de langue B	15	15	<i>variable</i>
Voir dans la brochure des langues secondes la liste des cours de la langue choisie			

# Licence bilangue

## Secondes langues conseillées

Ci-dessous sont indiquées des langues possibles au titre de la langue 2 et de la composition de leurs blocs d'enseignements pour les étudiants de lituanien inscrits en licence bilangue. Ces blocs remplacent les UE3 et UE4 de L2 et de L3. Pour ces langues, la compatibilité des emplois du temps est en principe assurée. Cette liste n'est pas limitative, selon le projet professionnel de chacun, tout autre langue 2 est a priori possible ; il faut cependant s'assurer de la compatibilité des emplois du temps.

### Letton langue 2

L2	S3	9 ECTS	LETA110a LETA110b LETA110c	Grammaire lettone 1 (1,5 h) Étude de textes lettons 1 (1,5 h) Pratique écrite et orale du letton 1 (3 h)
	S4	9 ECTS	LETB110a LETB110b LETB110c	Grammaire lettone 2 (1,5 h) Étude de textes lettons 2 (1,5 h) Pratique écrite et orale du letton 2 (3 h)
L3	S5	15 ECTS	LETA210a LETA210b LETA210c  LETA120a LETA120b	Grammaire lettone 3 (1,5 h) Étude de textes lettons 3 (1,5 h) Pratique écrite et orale du letton 3 (3 h)  <i>+1 EC parmi :</i> Introduction à la culture lettone 1 (1 an sur 2, assuré en 2024-2025) Littérature lettone 1 (1 an sur 2, non assuré en 2024-2025)
	S6	15 ECTS	LETB210a LETB210b LETB210c  LETB120a LETB120b	Grammaire lettone 4 (1,5 h) Étude de textes lettons 4 (1,5 h) Pratique écrite et orale du letton 4 (3 h)  <i>+1 EC parmi :</i> Introduction à la culture lettone 2 (1 an sur 2, assuré en 2024-2025) Littérature lettone 2 (1 an sur 2, non assuré en 2024-2025)

Les cours de letton ont en principe lieu les lundis et mercredis soirs.

### Polonais langue 2

L2	S3	UE3 et UE4	9 ECTS	Grammaire polonaise 1 (2 h) Exercices de grammaire polonaise 1 (1,5 h) Orthographe et phonétique du polonais 1 (1h) Pratique orale et écrite du polonais en laboratoire 1 (1,5 h à choisir avec la lectrice ou le lecteur sur les 3,5h totales) Étude de textes polonais 1 (1 h)
	S4	UE3 et UE4	9 ECTS	Grammaire polonaise 2 (2 h) Exercices de grammaire polonaise 2 (1,5 h) Orthographe et phonétique du polonais 2 (1h) Étude de textes polonais 2 (1h)
	S5	UE3 et UE4	15 ECTS	Grammaire polonaise 3 (1,5 h) Exercices de grammaire polonaise 3 (1,5 h) Textes et pratique de la langue polonaise 1 (1,5 h, à choisir avec la lectrice ou le lecteur sur les 4,5h totales) Polonais des médias 1 (1,5 h) Traduction et commentaire de textes polonais 1 (1,5 h)

L3	S6	UE3 et UE4	15 ECTS	Grammaire polonaise 4 (1,5 h) Exercices de grammaire polonaise 4 (1,5 h) Textes et pratique de la langue polonaise 2 (1,5 h, à choisir avec la lectrice ou le lecteur sur les 4,5h totales) Polonais des médias 2 (1,5 h) Traduction et commentaire de textes polonais 2 (1,5 h)
----	----	------------	---------	--

## Russe langue 2

L2	S3	9 ECTS	RUSA001a RUSA001b RUSA002a RUSA002b RUSA002c	Grammaire théorique 0A (2 h) Grammaire pratique 0A (2 h) Expression orale 0A (2 h) Expression écrite 0A (2 h) Phonétique 0A (1 h)
	S4	9 ECTS	RUSB001a RUSB001b RUSB002a RUSB002b RUSB002c	Grammaire théorique 0B (2 h) Grammaire pratique 0B (2 h) Expression orale 0B (2 h) Expression écrite 0B (2 h) Phonétique 0B (1 h)
L3	S5	15 ECTS	RUSA110a RUSA110b RUSA110c RUSA110d  RUSA120a RUSA120b RUSA120c	Grammaire théorique 1 (3 h) Grammaire pratique et thème grammatical 1 (3h) Expression écrite 1 (1,5 h) Expression orale 1 (1,5 h) <i>1 cours à choisir parmi :</i> Histoire de la Russie avant 1905 1 (1,5 h) Géographie du monde russe (1,5 h) Histoire littéraire russe 1 (1,5 h)
	S6	15 ECTS	RUSB110a RUSB110b RUSB110c RUSB110d  RUSB120a RUSB120b RUSB120c	Grammaire théorique 2 (3 h) Grammaire pratique et thème grammatical 2 (3h) Expression écrite 2 (1,5 h) Expression orale 2 (1,5 h) <i>1 cours à choisir parmi :</i> Histoire de la Russie avant 1905 2 (1,5 h) La Russie contemporaine vue par les sciences sociales (1,5 h) Histoire littéraire russe 2 (1,5 h)

Les cours de russe ont en principe lieu en journée (avant 17h).

## Le lituanien comme seconde langue

Le lituanien peut être choisi comme seconde langue dans le cadre d'une licence bilangue. Les blocs d'enseignements de seconde langue ont la composition suivante :

L2	S3	9 ECTS	LTUA110a LTUA110d LTUA110e	Grammaire du lituanien 1 (1,5 h) Pratique orale du lituanien 1 (2 h) Pratique écrite du lituanien et thème 1 (2 h)
	S4	9 ECTS	LTUB110a LTUB110d LTUB110e	Grammaire du lituanien 2 (1,5 h) Pratique orale du lituanien 2 (2 h) Pratique écrite du lituanien et thème 2 (2 h)
	S5	15 ECTS	LTUA210a LTUA210c LTUA210d LTUA220a  LTUA120a LTUA120b LTUA120c LTUA210b	Grammaire lituanienne 3 (1 h) Pratique orale du lituanien 3 (2 h) Pratique écrite du lituanien 3 (2 h) La vie quotidienne des Litvaniens par les textes 1 (1 h) <i>1 EC à choisir parmi :</i> Histoire de la Lituanie 1 (1,5 h) (1 an sur 3) Géographie de la Lituanie 1 (1,5 h) (1 an sur 3) Culture et Folklore litvaniens 1 (1,5 h) (1 an sur 3) Exercices grammaticaux, Phonétique lituanienne et laboratoire 1 (2h) 1 EC de civilisation ou de spécialisation de la langue majeure 1 EC thématique ou disciplinaire

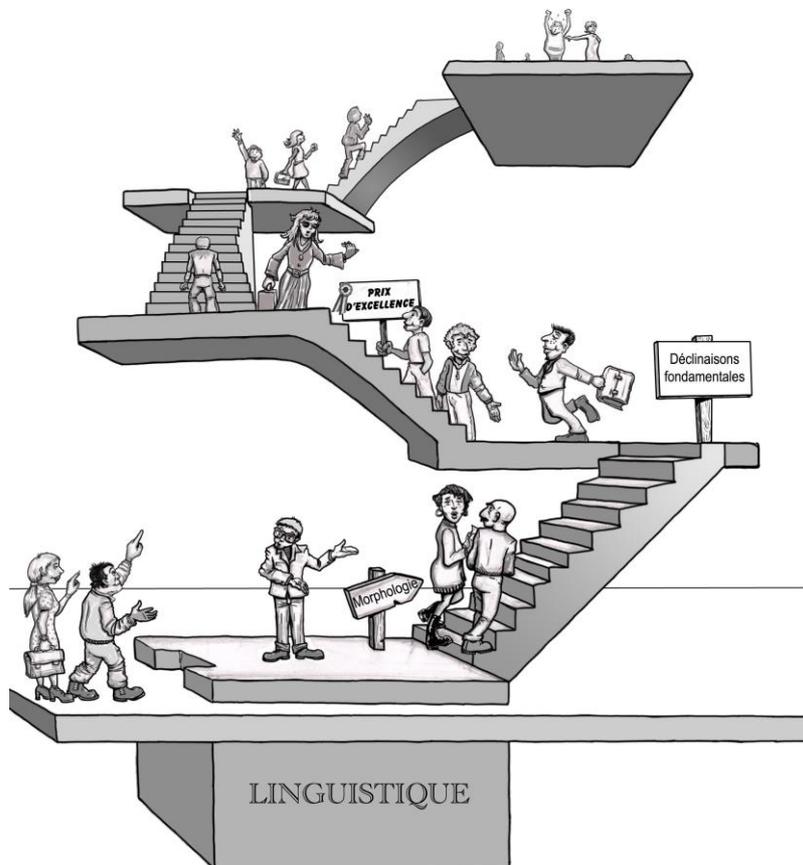
L3	S6	15 ECTS	LTUB210a LTUB210c LTUB210d LTUB220a  LTUB120a LTUB120b LTUB120c LTUB210b	Grammaire lituanienne 4 (1 h) Pratique orale 4 (2 h) Pratique écrite du lituanien 4 (2 h) La vie quotidienne des Litvaniens par les textes 2 (1 h)  <i>1 EC à choisir parmi :</i> Histoire de la Lituanie 2 (1,5 h) (1 an sur 3) Géographie de la Lituanie 2 (1,5 h) (1 an sur 3) Culture et Folklore litvaniens 2 (1,5 h) (1 an sur 3) Exercices grammaticaux, Phonétique lituanienne et laboratoire 2 (2h) 1 EC de civilisation ou de spécialisation de la langue majeure 1 EC thématique ou disciplinaire
----	----	---------	--	--

Cours en présentiel le mardi soir à partir de 15h, le jeudi à partir de 17h.

En 23-24, les cours d'expression orale et de civilisation seront dispensés en visio.

# Descriptifs des enseignements

## Cours de langue : Coordination et progression régulière



Les cours de langue sont tous rigoureusement coordonnés. En L1, ils sont organisés autour de l'étude du manuel *Aplankykime Lietuva*, distribué en cours de pratique. Ce manuel comporte 19 leçons, qui suivent rigoureusement la progression du cours de grammaire, lequel s'appuie sur l'étude de questions de linguistique générale et une analyse approfondie du système phonologique du lituanien pour présenter, de manière raisonnée et progressive, les structures élémentaires du lituanien (morphologie, syntaxe élémentaire). Les leçons sont accompagnées de 19 séries d'exercices d'application des questions traitées au cours de grammaire et illustrées dans les textes correspondants. Les textes ont par ailleurs été enregistrés par des locuteurs natifs et sont l'objet d'un entraînement systématique au laboratoire. En L2, l'accent est mis sur l'acquisition du vocabulaire de la vie courante : les cours (grammaire, exercices grammaticaux, phonétique et laboratoire, la vie quotidienne des Litvaniens) sont donc, à l'inverse, organisés en fonction de la progression de l'étude des textes en cours de pratique. En L3, le principe est le même, mais l'objectif est de maîtriser la communication plus abstraite, sur de grands thèmes de la culture lituanienne (géographie, histoire, folklore, traditions, etc.). Tous les cours du premier semestre sont validés par un contrôle continu intégral (contrôles et devoirs divers tout au long du semestre) ; au deuxième semestre, un contrôle continu classique (type partiel en cours de semestre + examen lors de la session d'examen est pratiqué).

## **Cours de civilisation : 3 cours enseignés tour à tour un an sur trois**

Enseignante : Gražina Čiarnaitė

### **1. Histoire de la Lituanie des origines à nos jours**

Le cours de l'histoire lituanienne englobera la période allant des origines baltes jusqu'à la période contemporaine de la Lituanie. Les plus importantes étapes de l'histoire lituanienne : création d'un état Lituanien, union polono-lituanienne, trois partages de la République de Deux Nations, insurrections contre le Tsar, deux guerres mondiales, période soviétique et indépendance de la Lituanie après la chute du mur de Berlin.

La validation de ce cours consiste en diverses évaluations dont un exposé au cours du semestre, ainsi qu'un examen écrit.

### **2. Culture et Folklore lituaniens**

La Lituanie est très riche en traditions : costumes traditionnels, danses folkloriques, chants polyphoniques, contes, légendes, proverbes et *dainos* (chants anciens). Durant ce cours, nous aborderons les questions culturelles et sociétales de la Lituanie, en accordant une place centrale aux traditions païennes, fortement encrées dans la société lituanienne. Nous étudierons également les nombreuses minorités nationales qui font partie intégrante de la société lituanienne et ont fortement participé à la construction identitaire de ce pays.

La validation de ce cours consiste en diverses évaluations dont un exposé au cours du semestre, ainsi qu'un examen écrit.

### **3. Géographie de la Lituanie**

L'objet de ce cours est d'une part d'étudier les frontières de la Lituanie et leurs variations au cours des âges. Il s'agira également d'étudier la géographie de la Lituanie d'aujourd'hui : ses trois mille lacs, surtout situés à l'est du pays, ses nombreux cours d'eau, ses cinq régions ethnographiques (Aukštaitija, Žemaitija, Mažoji Lietuva, Dzūkija et Suvalkija), son économie, etc. L'isthme de Courlande, inscrite au Patrimoine mondial de l'UNESCO en 2000, située entre la Lituanie et l'enclave russe, permettra d'aborder la géographie, l'histoire prussienne et la culture de ce pays. Les relations avec les pays limitrophes (au nord avec la Lettonie, à l'est et au sud avec la Biélorussie, au sud-ouest avec la Pologne et l'enclave de Kaliningrad) seront également l'objet d'une attention particulière. Les questions géopolitiques seront abordées notamment en raison de la proximité avec la Fédération de Russie. La validation de ce cours consiste en diverses évaluations dont un exposé au cours du semestre, ainsi qu'un examen écrit.